



**SUTRUMPINTOS FINANSINĖS ATASKAITOS,
PARENGTOS PAGAL TARPTAUTINIUS FINANSINĖS ATSKAITOMYBĖS STANDARTUS,
PRIIMTUS TAIKYTI EUROPOS SĄJUNGOJE**

**UŽ DVYLIKOS MĖNESIŲ LAIKOTARPĮ, PASIBAIGUSĮ 2013 M. GRUODŽIO 31 D.
(NEAUDITUOTA)**

TURINYS

PUSLAPIS

FINANSINĖS ATASKAITOS	3 - 17
Finansinės būklės ataskaita	3 - 4
Bendrųjų pajamų ataskaita	5
Nuosavo kapitalo pokyčių ataskaita	6
Pinigų srautų ataskaita	7 - 8
Aiškinamasis raštas	9- 16
ATSKAITINGŲ ASMENŲ PATVIRTINIMAS	17

Finansinės būklės ataskaita

TURTAS	Pastabos	<u>2013-12-31</u> <i>(neaudituota)</i>	<u>2012-12-31</u> <i>(audituota)</i>
Ilgalaikis turtas			
Nematerialusis turtas		1.266	1.354
Nekilnojamas turtas, įranga ir įrengimai	3	518.650	444.711
Kitas finansinis turtas		-	-
Investicija į dukterines įmones		-	1.000
Investicija į asocijuotas įmones		989	585
Ilgalaikio turto iš viso		<u>520.905</u>	<u>447.650</u>
Trumpalaikis turtas			
Atsargos	5	1.155	1.134
Išankstiniai apmokėjimai		558	438
Iš pirkėjų gautinos sumos	6	11.168	13.579
Kitos gautinos sumos	7	22.123	4.141
Kitas finansinis turtas	8	30.146	13.234
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	9	89.895	79.834
Trumpalaikio turto iš viso		<u>155.045</u>	<u>112.360</u>
Turto iš viso		<u>675.950</u>	<u>560.010</u>


(tęsinys kitame puslapyje)

Aiškinamasis raštas, pateikiamas 9 - 16 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.

Finansinės būklės ataskaita (tęsinys)

	Pastabos	2013-12-31 <i>(neaudituota)</i>	2012-12-31 <i>(audituota)</i>
NUOSAVAS KAPITALAS IR ĮSIPAREIGOJIMAI			
Nuosavas kapitalas			
Įstatinis kapitalas	1	380.606	380.606
Akcijų priedai		13.512	13.512
Privalomasis rezervas		24.611	22.561
Rezervas savoms akcijoms įsigyti		55.000	55.000
Kiti rezervai		62.273	23.727
Nepaskirstytasis pelnas		35.747	41.006
Nuosavo kapitalo iš viso		571.749	536.412
Po vienerių metų mokėtinos sumos ir įsipareigojimai			
Atidėtojo pelno mokesčio įsipareigojimas		6.953	7.194
Išmokų darbuotojams įsipareigojimas		837	816
Finansinis įsipareigojimas	10	51.212	-
Po vienerių metų mokėtinų sumų ir įsipareigojimų iš viso		59.002	8.010
Per vienerius metus mokėtinos sumos ir įsipareigojimai			
Finansinis įsipareigojimas	10	134	-
Prekybos skolos	11	25.189	7.157
Su darbo santykiais susiję įsipareigojimai	12	4.782	3.869
Atidėjiniai		-	164
Mokėtinas pelno mokestis		-	2.524
Gauti išankstiniai apmokėjimai		40	53
Mokėtini dividendai		39	39
Kitos trumpalaikės mokėtinos sumos ir įsipareigojimai	13	15.015	1.782
Per vienerius metus mokėtinų sumų ir įsipareigojimų iš viso		45.199	15.588
Nuosavo kapitalo ir įsipareigojimų iš viso		675.950	560.010




Aiškinamasis raštas, pateikiamas 9 - 16 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.

<u>Generalinis direktorius</u>	<u>Rokas Masiulis</u>		<u>2014 m. vasario 26 d.</u>
<u>Finansų ir administravimo departamento direktorius</u>	<u>Mantas Bartuška</u>		<u>2014 m. vasario 26 d.</u>
<u>L.e. apskaitos skyriaus vadovės pareigas</u>	<u>Asta Sedlauskienė</u>		<u>2014 m. vasario 26 d.</u>

Bendrujų pajamų ataskaita

	Pastabos	Dvylikos mėn. laikotarpis, pasibaigęs 2013 m. gruodžio 31 d. <i>(neaudituota)</i>	Trijų mėn. laikotarpis, pasibaigęs 2013 m. gruodžio 31 d. <i>(neaudituota)</i>	Dvylikos mėn. laikotarpis, pasibaigęs 2012 m. gruodžio 31 d. <i>(pertvarkyta)</i>	Trijų mėn. laikotarpis, pasibaigęs 2012 m. gruodžio 31 d. <i>(pertvarkyta)</i>
Pardavimo pajamos	14	126.860	28.173	138.881	39.889
Pardavimo savikaina	15	(76.089)	(18.509)	(81.336)	(22.254)
Bendrasis pelnas		50.771	9.664	57.545	17.635
Veiklos sąnaudos		(12.470)	(3.538)	(10.704)	(5.139)
Kitos pajamos		244	102	108	59
Veiklos pelnas		38.545	6.228	46.949	12.555
Finansinės veiklos pajamos	16	695	408	1.847	246
Finansinės veiklos (sąnaudos)	16	(106)	(15)	(116)	(29)
Asocijuotų įmonių bendrųjų pajamų dalis		(669)	(669)	108	109
Pelnas prieš apmokestinimą		38.465	5.952	48.788	12.881
Pelno mokesčio sąnaudos		(2.697)	2.142	(7.321)	(1.840)
Grynasis pelnas		35.768	8.094	41.467	11.041
Kitos bendrosios pajamos (sąnaudos)		(21)	18	(30)	61
Laikotarpio bendrosios pajamos (nuostoliai) iš viso		35.747	8.112	41.437	11.102
Pagrindiniai ir sumažinti pelnas (nuostoliai). tenkantis vienai akcijai (litais)	17	0.09	0.02	0.11	0.03




Aiškinamasis raštas, pateikiamas 9 - 16 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.

<u>Generalinis direktorius</u>	<u>Rokas Masiulis</u>		<u>2014 m. vasario 26 d.</u>
<u>Finansų ir administravimo departamento direktorius</u>	<u>Mantas Bartuška</u>		<u>2014 m. vasario 26 d.</u>
<u>L.e. apskaitos skyriaus vadovės pareigas</u>	<u>Asta Sedlauskienė</u>		<u>2014 m. vasario 26 d.</u>

Nuosavo kapitalo pokyčių ataskaita

	Pastabos	Įstatinis kapitalas	Akcijų priedai	Privalomas rezervas	Rezervas savoms akcijoms įsigyti	Kiti rezervai	Nepaskirstytasis pelnas	Iš viso
2011 m. gruodžio 31 d. likutis (audituota)		342.000	-	19.000	-	68.043	70.795	499.838
Grynasis metų pelnas		-	-	-	-	-	41.467	41.437
Kitos bendrosios pajamos		-	-	-	-	-	(30)	-
Bendrųjų pajamų iš viso		-	-	-	-	-	41.437	41.437
Paskelbti dividendai	27	-	-	-	-	-	(56.981)	(56.981)
Pervedimai tarp rezervų		-	-	3.561	55.000	(44.316)	(14.245)	-
Įstatinio kapitalo didinimas		38.606	13.512	-	-	-	-	52.118
2012 m. gruodžio 31 d. likutis (pertvarkyta)		380.606	13.512	22.561	55.000	23.727	41.006	536.412
Grynasis metų pelnas		-	-	-	-	-	35.768	35.747
Kitos bendrosios pajamos		-	-	-	-	-	(21)	-
Bendrųjų pajamų iš viso		-	-	-	-	-	35.747	35.747
Paskelbti dividendai	27	-	-	-	-	-	(410)	(410)
Pervedimai tarp rezervų		-	-	2.050	-	38.546	(40.596)	-
Įstatinio kapitalo didinimas		-	-	-	-	-	-	-
2013 m. gruodžio 31 d. likutis (neaudituoja)		380.606	13.512	24.611	55.000	62.273	35.747	571.749

Aiškinamasis raštas, pateikiamas 9 - 16 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.

<u>Generalinis direktorius</u>	<u>Rokas Masiulis</u>		<u>2014 m. vasario 26 d.</u>
<u>Finansų ir administravimo departamento direktorius</u>	<u>Mantas Bartuška</u>		<u>2014 m. vasario 26 d.</u>
<u>L.e. apskaitos skyriaus vadovės pareigas</u>	<u>Asta Sedlauskienė</u>		<u>2014 m. vasario 26 d.</u>

Pinigų srautų ataskaita

	Pastabos	2013 m. <i>(neaudituota)</i>	2012 m. <i>(pertvarkyta)</i>
Įprastinė veikla			
Grynasis pelnas	17	35.768	41.467
Nepiniginių sąnaudų (pajamų) atstatymas:			
Nusidėvėjimas ir amortizacija	152,21	24.880	22.990
Atostogų rezervo pasikeitimai		205	438
Ilgalaikio materialiojo turto sumažėjimas ir nurašymai		421	1.029
Abejotinų iš pirkėjų gautinų sumų vertės sumažėjimas	8	(4)	(4)
Atsargų vertės sumažėjimas		(360)	-
ATL sukaupimas		(164)	(329)
Investicijų į asocijuotą įmonę nuosavybės atstatymas		669	(108)
Sukauptos pajamos		(1439)	(926)
Restruktūrizacijos rezervas		-	-
Pelnas iš nekilnojamo turto, įrangos ir įrengimų pardavimo		-	-
Kitų nepiniginių sąnaudų (pajamų) atstatymai		(6)	-
Pelno mokesčio sąnaudos		2.697	7.321
Palūkanų pajamos	16	(321)	(1.817)
		62.296	70.061
Apyvartinio kapitalo pasikeitimai:			
Atsargų (padidėjimas), sumažėjimas		448	540
Išankstinių apmokėjimų (padidėjimas), sumažėjimas		(4)	(215)
Iš pirkėjų ir kitų gautinų sumų (padidėjimas), sumažėjimas		2415	(9.244)
Kitų gautinų sumų (padidėjimas), sumažėjimas		(12.777)	(1.834)
Prekybos skolų ir kitų mokėtinų sumų padidėjimas, (sumažėjimas)		(2.909)	2.525
Gautų išankstinių apmokėjimų padidėjimas, (sumažėjimas)		(13)	4
Kito trumpalaikio turto ir su darbo santykiais susijusių įsipareigojimų padidėjimas, (sumažėjimas)		708	(125)
		50.165	61.712
(Sumokėtas) pelno mokestis		(9.230)	(5.235)
Gautos palūkanos		321	931
Grynieji pagrindinės veiklos pinigų srautai		41.307	57.408
Investicinės veiklos pinigų srautai			
Nekilnojamo turto, įrangos ir įrengimų bei nematerialiojo turto (įsigijimas)		(65.069)	(39.948)
Investicijų laikomų iki išpirkimo (įsigijimas)		(208.121)	(429.257)
Investicijų laikomų iki išpirkimo pardavimas		191.210	533.051
Kitų investicijų įsigijimas		(66)	(1.050)
Ilgalaikio turto pardavimas		-	-
Grynieji investicinės veiklos pinigų srautai		(82.046)	62.796




(tęsinys kitame puslapyje)

Aiškinamasis raštas, pateikiamas 9 - 16 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.

Pinigų srautų ataskaita (tęsinys)

	Pastabos	2013 m.	2012 m.
Finansinės veiklos pinigų srautai			
Akcinio kapitalo didinimas		-	6.627
Dividendų (išmokėjimas)		(410)	(56.981)
Gautos paskolos		51.212	-
Grynieji finansinės veiklos pinigų srautai		(50.802)	(50.354)
Grynasis pinigų srautų padidėjimas (sumažėjimas)		10.061	69.851
Pinigai ir pinigų ekvivalentai sausio 1 d.		79.834	9.983
Pinigai ir pinigų ekvivalentai gruodžio 31 d.		89.895	79.834

Aiškinaamasis raštas, pateikiamas 9 - 16 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.

<u>Generalinis direktorius</u>	<u>Rokas Masiulis</u>		<u>2014 m. vasario 26 d.</u>
<u>Finansų ir administravimo departamento direktorius</u>	<u>Mantas Bartuška</u>		<u>2014 m. vasario 26 d.</u>
<u>L.e. apskaitos skyriaus vadovės pareigas</u>	<u>Asta Sedlauskienė</u>		<u>2014 m. vasario 26 d.</u>

Finansinių ataskaitų aiškinamasis raštas

1 Bendroji informacija

Akcinė bendrovė „Klaipėdos nafta“ (toliau – Bendrovė) yra Lietuvos Respublikoje registruota akcinė bendrovė. Jos buveinės adresas: Burių g. 19, 91003 Klaipėda, Lietuva.

Pagrindinė bendrovės veikla – naftos produktų perkrovimo bei kitos susijusios paslaugos.

Bendrovę įkūrė AB „Naftos terminalas“ (Lietuva) ir Lancaster Steel Inc. (JAV), atitinkamai įsigydamos 51 proc. ir 49 proc. akcijų. Bendrovė buvo įregistruota 1994 m. rugsėjo 27 d.

2013 m. gruodžio mėn. 31 d. visos akcijos priklausė 1.820 akcininkams. Bendrovės įstatinis kapitalas – 380.606.184 (trys šimtai aštuoniasdešimt milijonų šeši šimtai šeši tūkstančiai vienas šimtas aštuoniasdešimt keturi) litai yra visiškai apmokėtas. Įstatinis kapitalas padalintas į 380.606.184 (trys šimtai aštuoniasdešimt milijonų šeši šimtai šeši tūkstančiai vienas šimtas aštuoniasdešimt keturias) paprastasias vardines akcijas, kurių kiekvienos nominali vertė vienas (1) litas. Valstybei, kurią atstovauja Energetikos ministerija, priklausė 72,32 % akcijų (275.241.290 vienetai).

Bendrovė savų akcijų nėra įsigijusi ir per 2013 m. jokių sandorių, susijusių su savų akcijų įsigijimu ar perleidimu, nesudarė. Bendrovės akcijos įtrauktos į vertybinių popierių biržos „NASDAQ OMX Vilnius“ Baltijos Papildomąjį prekybos sąrašą.

2013 m. gruodžio 31 d. ir 2012 m. gruodžio 31 d. Bendrovės akcininkai buvo:

	2013 m. gruodžio 31 d.		2012 m. gruodžio 31 d.	
	Turimų akcijų skaičius (tūkstančiais)	Nuosavybės dalis (%)	Turimų akcijų skaičius (tūkstančiais)	Nuosavybės dalis (%)
Lietuvos Respublikos valstybė, atstovaujama Energetikos ministerijos	275.241	72,32	275.241	72,32
UAB koncernas „Achemos grupė“	38.975	10,24	38.975	10,24
Kiti (mažiau nei 5 proc. kiekvienas)	66.390	17,44	66.390	17,44
Iš viso	380.606	100,00	380.606	100,00

2013 m. vidutinis Bendrovės darbuotojų skaičius buvo 364 (2012 m. – 327).

2 Apskaitos principai

Finansinės ataskaitos yra parengtos remiantis istorine savikaina.

Šiose finansinėse ataskaitose visos sumos yra pateiktos litais, ir suapvalintos iki artimiausio tūkstančio (000 litų), jei nenurodyta kitaip.

Šios Bendrovės metinės finansinės ataskaitos yra parengtos pagal Tarptautinius Finansinės Atskaitomybės Standartus (TFAS), priimtus taikyti Europos Sąjungoje (toliau – ES).

Bendrovės tarpinėms finansinėms ataskaitoms taikoma ta pati apskaitos politika ir tie patys skaičiavimo metodai kaip ir 2012 m. metinėse finansinėse ataskaitose. Plačiau finansinių ataskaitų parengimo pagrindai pateikti 2012 m. finansinių ataskaitų aiškinamajame rašte.

3 Ilgalaikis materialusis turtas

Bendrovė per 2013 metus tęsė darbus šiuose projektuose, 2013 m. į suskystintų gamtinių dujų terminalo projektą investuota:

- *Suskystintų gamtinių dujų terminalo projektas.* 2011 m. birželio 30 d. Bendrovė pasirašė sutartį su vadovaujančiu suskystintų gamtinių dujų (SGD) terminalo projekto parengimo ir įgyvendinimo patarėju, tarptautine kompanija – Fluor S.A. 2011 m. liepos 27 d. įvykęs neeilinis visuotinis akcininkų susirinkimas pritarė šios sutarties sudarymui. Sutartyje numatyta, jog patarėjas per ketverius metus paruoš projekto techninį planą, padės išsirinkti technologijas, atliks darbus, būtinus gauti privalomus leidimus, spręs projekto saugumo, navigacijos bei kitus su projekto techniniu įgyvendinimu susijusius klausimus. Be to, jis atliks darbus, susijusius su ekonomine dalimi – paruoš terminalo verslo, finansinį modelius bei sukurs terminalo veiklos strategiją. Patarėjas taip pat prižiūrės projekto techninį įgyvendinimą visą laiką – iki 2014 metų pabaigos, kai bus pastatytas terminalas.

2013 m. gruodžio 31 d. suskystintų dujų terminalo projekto nebaigtą statybą sudaro – 98.162 tūkst. litų, iš kurių pagrindines išlaidas - 46.981 tūkst. litų sudaro mokėjimai pagal sutartį, sumokėti vadovaujančiam SGD terminalo projekto parengimo ir įgyvendinimo patarėjui bei teisinės ir kitos tyrimų paslaugos, gauta kompensacija iš Klaipėdos jūrų uosto direkcijos. 33.798 tūkst. Lt išlaidų sudaro dujotiekio statyba ir 10.464 tūkst. Lt krantinės statyba.

2013 m. į naftos terminalo modernizavimą investuota 36.049 tūkst. Lt. Svarbiausios ir didžiausios investicijos 2013 m. buvo šios:

- *Agliavandenilių garų iš geležinkelio estakadų utilizavimas.* Sumontuotas ir paleistas agliavandenilių garų rekuperavimo įrenginys. Tai aplinkosauginis projektas, kurios paskirtis surinkti agliavandenilių garus ir juos paversti į skystį ir saugiai sandėliuoti neleidžiant garams sklisti į aplinką. Tai leidžia ženkliai sumažinti oro taršą bei nemalonių kvapų sklaidimą į aplinkinius regionus. Bendra jau atliktų projekto darbų vertė siekia 6.523 tūkst. Lt (iš jų darbų už 1.459 tūkst. Lt atlikta per 2013 metus). 2014 m. numatoma baigti įrenginio II-ojo etapo darbus - garų rekuperavimo įrenginio pritaikymą TNP krovai geležinkelio estakadose.
- *Tamsių naftos produktų talpyklų parko rekonstrukcija,* tai senųjų 4 talpyklų po 5.000 m³ nugriovimas ir dviejų naujų universalių talpyklų, kurių talpa po 32.250 m³, statyba. Šių investicijų tikslas – išplėsti Bendrovės technologinius pajėgumus didinant Bendrovės talpyklų bendrą tūrį (viso padidėjimas 44.500 m³) bei technologinį lankstumą įgalinant naujose talpyklose sandėliuoti tiek šviesiuosius tiek ir tamsiuosius naftos produktus. Tai didina terminalo lankstumą, nes galima krauti daugiau skirtingų naftos produktų, bei patrauklumą klientams, kadangi galima sukaupti didesnes produktų partijas pakrovimui į tanklaivius.

2013 m. pabaigoje bendra atliktų darbų vertė siekė 33.200 tūkst. Lt (iš kurių, darbai per 2013 metus sudaro 29.332 tūkst. Lt). 2014 m. sausio mėn. minėtų naujų talpyklų statybos darbai faktiškai baigti ir pradėta jų eksploatacija.

- *Tamsių naftos produktų talpyklų pritaikymą ŠNP krovai.* Greta TNP parko rekonstrukcijos projekto, Bendrovė 2013 metais atliko papildomas investicijas, skirtas 2 eksploatuojamų talpyklų po 20.000 m³ pritaikymą ŠNP krovai (iki tol buvo galimybė krauti tik TNP produktus). Šios investicijos taip pat susijusios su talpyklų parko technologinio universalumo didinimu. Bendra 2013 atliktų darbų vertė – 1.042 tūkst. Lt.

4 Informacija apie segmentus

Bendrovės vadovybė išskyrė šiuos verslo segmentus:

- KN – naftos terminalas Klaipėdoje, teikiantis naftos produktų perkrovimo bei kitas susijusios paslaugas.
- SGDT - Lietuvos Respublikos strateginis projektas, kurio įgyvendinimas sukurs alternatyvų šaltinį OAO Gazprom dujoms Lietuvoje. Projekto apimtyje yra laivo-talpyklos su dujinimo įrenginiu įsigijimas, krantinės statyba ir suprastruktūros įrengimas, krantinės prieigų išgilinimas, dujotiekio tiesimas, ir visos projekto vykdymo išlaidos.
- SKB - Subačiaus kuro bazė Kupiškio rajone, teikianti naftos produktų ilgalaikio saugojimo ir autocisternų užpylimo paslaugas.

Bendrovės verslo segmentų pagrindiniai rodikliai, įtraukti į 2013 m. gruodžio 31 d. finansinių metų bendrųjų pajamų ataskaitą ir 2013 m. gruodžio 31 d. finansinės būklės ataskaitą, apibendrinti žemiau:

4 Informacija apie segmentus (tęsinys)

2013 m. gruodžio 31 d.	SGDT	SKB	KN	Iš viso
Pajamos iš išorinių klientų	-	-	125.421	125.421
Pelnas prieš apmokestinimą	(3.635)	1726	40.353	38.444
Segmento grynas pelnas (nuostolis)	(3.635)	1616	37.766	35.747
Palūkanų pajamos	-	-	320	320
Palūkanų sąnaudos	-	-	-	-
Nusidėvėjimas ir amortizacija	(65)	(2801)	(22.234)	(25.100)
Turto vertės sumažėjimas	-	(569)	(207)	(776)
Įsigytas ilgalaikis turtas	63.807	281	35.712	99.800
Segmento turtas iš viso	115.515	49159	511.276	675.950
Segmento finansiniai įsipareigojimai	51.212	-	0	51.212
Segmento įsipareigojimų iš viso	85.721	2606	67.085	155.412

2012 m. gruodžio 31 d.	SGDT	SKB	KN	Iš viso
Pajamos iš išorinių klientų	-	2.620	136.261	138.881
Pelnas prieš apmokestinimą	(1.497)	521	49.734	48.758
Segmento grynas pelnas (nuostolis)	(1.497)	443	42.491	41.437
Palūkanų pajamos	-	-	1.817	1.817
Palūkanų sąnaudos	-	-	-	-
Nusidėvėjimas ir amortizacija	(19)	(701)	(22.270)	(22.990)
Grynojo pelno (nuostolio) dalis asocijuotose įmonėse	-	-	108	108
Turto vertės sumažėjimas	-	(569)	(207)	(776)
Įsigytas ilgalaikis turtas	22.418	45.924	12.655	80.997
Segmento turtas iš viso	34.689	45.687	479.634	560.010
Segmento įsipareigojimų iš viso	772	540	22.286	23.598

5 Atsargos

	2013-12-31	2012-12-31
Naftos produktai, skirti parduoti	796	362
Atsarginės dalys, statybinės medžiagos ir kitos atsargos	359	772
	1.155	1.134

2013 m. gruodžio 31 d. Bendrovė apskaitė 5.808 tūkst. litų vertės nurašymą atsargoms (2012 m. gruodžio 31 d. – 6.168 tūkst. litų), kurios buvo nurašytos iki grynos realizacinės vertės. Bendrovė nurašo atsargas iki grynosios realizacinės vertės kuomet atsargos yra nepanaudojamos ilgiau kaip 6 mėnesiai.

Vertės nurašymas daugiausia apskaitytas statybinėms medžiagoms ir atsarginėms dalims, kurios nebuvo panaudotos (1996 – 2005 m.) rekonstrukcijos metu.

2013 m. gruodžio 31 d. atsargų vertės nurašymas iki grynosios realizacinės vertės 360 tūkst. litų (2012 m. gruodžio 31 d. – 188 tūkst. litų) apskaitytas veiklos sąnaudose bendrųjų pajamų ataskaitoje.

2013 m. gruodžio 31 d. Bendrovė rezervuaruose turėjo 115,7 tūkst. tonų atvežtų perkrovai naftos produktų (2012 m. gruodžio 31 d. - 148,2 tūkst. tonų). Šie naftos produktai nėra apskaityti Bendrovės finansinėse ataskaitose, jie apskaitomi nebalansinėse sąskaitose, nes Bendrovė neturi nuosavybės teisės į naftos produktus.

Naftos produktai, skirti parduoti, tai energetiniai produktai surinkti valymo įrenginiuose. 2013 m. gruodžio 31 d. Bendrovė turėjo 3.522 tonų iš valymo įrengimų surinktų naftos produktų (2012 m. gruodžio 31 d. – 1.162 tonų).

6 Iš pirkėjų gautinos sumos

	2013-12-31	2012-12-31
Sumos, gautinos už naftos produktų perkrovimą ir susijusias paslaugas	11.168	13.579

Iš pirkėjų gautinos sumos yra beprocentės ir paprastai jų terminas yra 6 – 15 dienų.

2013 m. gruodžio 31 d. Bendrovės 8.575 tūkst. litų pirkėjų skolų buvo denominuoti eurais (2012 m. gruodžio 31 d. – 3.012 tūkst. litų).

7 Kitos gautinos sumos

	2013-12-31	2012-12-31
Sukauptos pajamos	3.754	2.315
Gautinas pridėtinės vertės mokestis	11.127	1.715
Gautinas avansu sumokėtas pelno mokestis	5.644	-
Sukauptos palūkanos už terminuotus indėlius	-	46
Kitos gautinos sumos	1.598	78
	22.123	4.154
Atimti: vertės sumažėjimas	-	(13)
	22.123	4.141

Gautinų sumų vertės sumažėjimo pasikeitimas 2013 m. ir 2012 m. buvo įtrauktas į veiklos sąnaudas bendrųjų pajamų ataskaitoje.

8 Kitas finansinis turtas

	2013-12-31	2012-12-31
Perimtos reikalavimo teisės Vnesekonom banke	100	100
Paskola UAB „Žavesys“	354	357
Atimti: vertės sumažėjimas	(454)	(457)
Paskolos ir gautinos sumos iš viso	-	-
Investicijos į Lietuvos Respublikos valstybės vertybinius popierius	-	9.474
Investicijos į Lietuvos bankų skolos vertybinius popierius	30.146	3.760
Investicijos laikomos iki išpirkimo iš viso	30.146	13.234
Trumpalaikė dalis	30.146	13.234
Ilgalaikė dalis	-	-
Kitas finansinis turtas iš viso	30.146	13.234

Kito finansinio turto apskaitinės vertės denominuotos šiomis valiutomis:

Valiuta	2013-12-31	2012-12-31
EUR	17.955	10.648
LTL	12.191	2.586
	30.146	13.234

2003 m. sausio 24 d. AB „Naftos terminalas“ kaip dalį atsiskaitymo už įsigytas akcijas perdavė Bendrovei reikalavimo teisę į 95.266 tūkst. USD (arba 277.243 tūkst. litų) indėlį, esantį likviduotame Vnesekonom banke ir teisę į paskolą, suteiktą UAB „Žavesys“. Teisės likviduotame Vnesekonom banke pirkimo savikaina sudaro 100 tūkst. litų. Bendrovės vadovybės manymu, gautinos sumos pagal perimtas reikalavimo teises yra abejotinos, todėl jos yra apskaitytos savikaina atėmus 100% vertės sumažėjimą.

9 Pinigai ir pinigų ekvivalentai

	2013-12-31	2012-12-31
Pinigai banke	89.895	67.221
Trumpalaikiai indėliai	-	12.613
Užsienio valstybių skolos vertybiniai popieriai	-	-
	89.895	79.834

Pinigų ir pinigų ekvivalentų apskaitinės vertės denominuotos šiomis valiutomis:

Valiuta	2013-12-31	2012-12-31
EUR	81.620	22.523
LTL	8.275	57.311
	89.895	79.834

Pinigų ir pinigų ekvivalentų bei investicijų, laikomų iki išpirkimo, kokybė gali būti įvertinta remiantis „Fitch“ ilgalaikio skolinimosi reitingais:

	2013-12-31	2012-12-31
AA -	63.682	3
A +	56.359	67.218
A	-	12.613
BBB +	-	6.029
BBB	-	7.205
	120.041	93.068

Maksimali šių investicijų kredito rizika finansinių ataskaitų parengimo dieną buvo lygi pinigų, pinigų ekvivalentų, skolos vertybinių popierių ir terminuotų indėlių, klasifikuojamų kaip iki išpirkimo laikomos investicijos, tikrajai vertei.

10 Finansiniai įsipareigojimai

	2013-12-31	2012-12-31
Paskola Europos investiciniam bankui	51.212	-
Mokėtinos paskolos palūkanos	134	-
	51.346	-

11 Prekybos skolos ir kitos mokėtinos sumos

	2013-12-31	2012-12-31
Mokėtinos sumos rangovams	20.140	1.985
Mokėtinos sumos už žemės nuomą	650	504
Mokėtinos sumos už geležinkelio paslaugas	190	594
Kitos prekybos mokėtinos sumos	4.207	4.074
	25.189	7.157

Prekybos skolos yra beprocentės ir paprastai joms yra nustatomas 30 dienų atsiskaitymo laikotarpis. 2013 m. gruodžio 31 d. Bendrovės 14.785 tūkst. litų prekybos skolų buvo denominuoti eurai (2012 m. – 87 tūkst. litų).

12 Su darbo santykiais susiję įsipareigojimai

2013 m. gruodžio 31 d. Bendrovės su darbo santykiais susijusius įsipareigojimus didžiąja dalimi sudarė 1.954 tūkst. litų atostogų rezervas, mokėtinas socialinio draudimo mokestis už gruodžio mėnesį 940 tūkst. litų bei 1.862 tūkst. litų premijos už metinius rezultatus sukaupimas (2012 m. - Bendrovės su darbo santykiais susijusius įsipareigojimus didžiąja dalimi sudarė 1.750 tūkst. litų atostogų rezervas, mokėtinas socialinio draudimo mokestis už gruodžio mėnesį 878 tūkst. litų bei 1.200 tūkst. litų premijos už metinius rezultatus sukaupimą).

13 Kiti trumpalaikiai įsipareigojimai

	2013-12-31	2012-12-31
Sukauptos sąnaudos	13.661	1.131
Mokėtinas nekilnojamojo turto mokestis	321	309
Kita	1.033	342
	15.015	1.782

Kitos mokėtinos sumos yra beprocentės ir vidutiniškai joms yra nustatomas 1 mėnesio atsiskaitymo laikotarpis.

14 Pardavimo pajamos

	2013 m.	2012 m.
Pajamos už naftos produktų perkrovimo paslaugas	123.971	131.543
Pajamos, pardavus valymo įrenginiuose surinktus tamsius naftos produktus	-	3.233
Kitos pajamos, susijusios naftos produktų perkrovimo paslaugomis	2.787	2.785
Pajamos už parduotas atsargas	102	1.320
	126.860	138.881

Kitos pardavimo pajamos susijusios su pakrovimu, apima švartavimosi paslaugas, švaraus vandens pardavimus, įgulos pervežimus ir kitas pajamas, susijusias su pakrovimu.

15 Pardavimo savikaina

	2013 m.	2012 m.
Nusidėvėjimas ir amortizacija	24.422	22.609
Dujos	14.555	19.640
Darbo užmokestis ir socialinis draudimas	18.594	17.845
Geležinkelio paslaugos	4.568	6.034
Elektra	5.576	5.316
Žemės ir krantinių nuoma	2.100	2.046
Parduotų atsargų savikaina	-	1.470
Ilgalaikio turto remontas ir priežiūra	1.820	1.848
Nekilnojamo turto mokestis	1.227	1.208
Turto draudimas	1.321	1.148
Paslaugos laivams	524	596
Atsargos skirtos perparduoti	-	547
Darbų saugos sąnaudos	403	323
ATL sąnaudos	73	(329)
Kita	906	1.035
	76.089	81.336

16 Finansinės ir investicinės veiklos pajamos (sąnaudos) – grynasis rezultatas

	2013 m.	2012 m.
Palūkanų pajamos	321	1.817
Gauti delspinigiai	375	30
Finansinės veiklos pajamos iš viso	695	1.847
(Nuostoliai) dėl valiutos kurso pasikeitimo	(99)	(115)
Kitos finansinės veiklos (sąnaudos)	(7)	(1)
Finansinės veiklos rezultatas iš viso	589	1.731

17 Pelnas ir sumažintas pelnas vienai akcijai

Pelnas vienai akcijai apskaičiuojamas dalijant Bendrovės grynąjį pelną iš esamo akcijų skaičiaus. Sumažintas pelnas vienai akcijai yra lygus pelnui vienai akcijai, kadangi Bendrovė neturi potencialių finansinių priemonių, kurios galėtų sumažinti išleistas akcijas. Pelno ir sumažinto pelno apskaičiavimai pateikiami žemiau:

	2013 m.	2012 m.
Akcininkams priskiriamas grynasis pelnas	35.747	41.437
Paprastųjų akcijų svertinis vidurkis (tūkst.)	380.606	361.198
Vienai akcijai tenkantis pelnas (litais)	0,09	0,11

18 Susijusių šalių sandoriai

Šalys yra laikomos susijusiomis, kai viena šalis turi galimybę kontroliuoti kitą arba gali daryti reikšmingą įtaką kitai šaliai priimant finansinius ir veiklos sprendimus. Bendrovės susijusios šalys ir sandoriai su jomis 2013 m., 2012 m. ir 2011 m. buvo šie:

Sandoriai su Lietuvos Respublikos valstybės kontroliuojamomis įmonėmis ir institucijomis

		Pirkimai iš susijusių šalių	Pardavimai susijusioms šalims	Gautinos sumos iš susijusių šalių	Mokėtinos sumos susijusioms šalims
Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos	2013 m.	85.382	-	14.332	1.710
	2012 m.	107.400	-	1.733	2.852
	2011 m.	103.004	-	715	4.866
Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba prie socialinės apsaugos ir darbo ministerijos	2013 m.	8.340	-	-	940
	2012 m.	7.350	-	-	878
	2011 m.	4.762	-	-	11
VĮ Klaipėdos valstybinio Jūrų uosto direkcija priklausanti Lietuvos Respublikos valstybei atstovaujama susisiekimo ministerijos	2013 m.	2.100	-	-	650
	2012 m.	2.046	-	-	504
	2011 m.	2.056	-	-	514
AB Lietuvos geležinkeliai, priklausanti Lietuvos Respublikos valstybei atstovaujama susisiekimo ministerijos	2013 m.	5.827	-	-	190
	2012 m.	6.061	-	-	594
	2011 m.	8.396	-	-	336
AB „Lesto“, priklausanti Lietuvos Respublikos valstybei atstovaujama energetikos ministerijos	2013 m.	3.085	-	-	516
	2012 m.	2.448	-	-	350
	2011 m.	2.419	-	-	296
Kitos susijusio šalys	2013 m.	-	34	-	-
	2012 m.	-	17	3	-
	2011 m.	-	28	3	-
Sandoriai su susijusiomis šalimis iš viso:	2013 m.	104.734	34	14.332	4.006
	2012 m.	125.305	17	19	5.178
	2011 m.	120.637	28	3	6.023

Vadovaujančių darbuotojų darbo užmokestis ir kitos išmokos

Vadovaujantiems darbuotojams priskiriamos pareigybės: generalinis direktorius, generalinio direktoriaus pavaduotojas, departamentų direktoriai ir jų pavaduotojai, skyrių vadovai.

	2013 m.	2012 m.
Priskaitymai, susiję su darbo santykiais	4.176	3.511
Vadovaujančių darbuotojų skaičius	32	27

Per 2013 m. ir 2012 m. Bendrovės vadovaujantiems darbuotojams paskolų, garantijų nebuvo suteikta, nebuvo jokių kitų išmokėtų ar priskaičiuotų sumų ar turto perleidimo.

19 Pobalansiniai įvykiai

Po balanso sudarymo datos reikšmingų pobalansinių įvykių nebuvo.

Atsakingų asmenų patvirtinimas

Vadovaudamiesi Lietuvos Respublikos vertybinių popierių įstatymo 22 straipsniu ir Lietuvos Respublikos vertybinių popierių komisijos periodinės ir papildomos informacijos rengimo ir pateikimo taisyklėmis, mes, AB „Klaipėdos nafta“ generalinis direktorius Rokas Masiulis, finansų ir administravimo departamento direktorius Mantas Bartuška ir l.e.apskaitos skyriaus vadovės pareigas Asta Sedlauskienė, patvirtiname, kad mūsų žiniomis aukščiau pateiktos AB „Klaipėdos nafta“ 2013 m. finansinės ataskaitos, parengtos pagal Europos Sąjungoje priimtus Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus, atitinka tikrovę ir teisingai parodo Bendrovės turta, įsipareigojimus, finansinę padėtį, pelną arba nuostolius ir pinigų srautus.

Generalinis direktorius



Rokas Masiulis

Finansų ir administravimo departamento direktorius



Mantas Bartuška

L.e.apskaitos skyriaus vadovės pareigas



Asta Sedlauskienė